

Concurrentielle
INNOVATRICE
Durable



CANADA

Terre-Neuve-
et-Labrador

Île-du-Prince-Édouard

Nouveau-Brunswick

Nouvelle-Écosse

MONTREAL

É.-U.

BOSTON

NEW YORK

WASHINGTON

Industrie de l'aérospatiale et de la défense au Canada atlantique



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Canada



Situé stratégiquement sur la côte Est du Canada, entre les États-Unis et l'Europe, le Canada atlantique a acquis une solide réputation internationale pour la qualité de ses produits et de ses services, pour l'innovation des technologies et du design ainsi que pour les capacités robustes à valeur ajoutée des chaînes d'approvisionnement des marchés de l'aérospatiale et de la défense, et ce, dans le monde entier.

C'est pourquoi des chefs de file mondiaux de l'industrie, tels que Pratt & Whitney, L3 Communications, General Dynamics et Honeywell, ont choisi de faire affaire au Canada atlantique.

L'industrie de l'aérospatiale et de la défense au Canada atlantique a atteint des revenus globaux de 1 milliard de dollars canadiens, et la lancée se poursuit.

SOURCE : Associations provinciales de l'industrie (2008)



En plein essor

L'industrie croissante de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique offre d'innombrables possibilités aux entreprises internationales

L'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique monte vers de nouveaux sommets.

Les exportations ont augmenté rapidement ces dernières années, comme en témoigne l'augmentation de 189 p. 100¹ des exportations de produits et de pièces de 2001 à 2008. L'industrie a atteint des revenus annuels globaux de 1 milliard de dollars canadiens², et l'élan se poursuit.

Le marché primaire pour l'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique est celui des États-Unis. En 2008, près de 40 p. 100 des produits de l'aérospatiale et de la défense de la région ont été expédiés aux États-Unis.

Les possibilités d'affaires au Canada atlantique sont en outre avantagées par l'acquisition prévue par le gouvernement du Canada d'environ 17 milliards de dollars canadiens d'équipement et de services de soutien connexes destinés aux Forces canadiennes, y compris des avions, des hélicoptères, des navires et des camions. Ces acquisitions donneront lieu à des avantages économiques substantiels à long terme pour les entreprises du Canada atlantique des secteurs de l'aérospatiale et de la défense.

Le Canada atlantique est prêt à connaître un essor et nous recherchons des partenaires.

Les entreprises de l'aérospatiale et de la défense qui recherchent un environnement idéal dans lequel investir n'ont pas à chercher ailleurs. Si vous souhaitez faire partie d'une industrie dynamique et en plein essor, examinez ce qui suit :

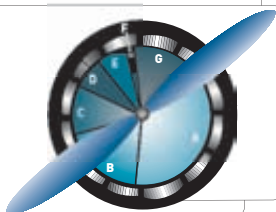
- le Canada atlantique est la porte d'entrée nord-américaine à partir de l'Europe – accès aérien, terrestre et maritime de niveau international à tous les principaux marchés des États-Unis;
- le Canada atlantique se range parmi les pays du G-7 où le coût de faire affaire est le plus faible;
- le Canada atlantique compte plus de diplômés d'études postsecondaires par habitant que les moyennes canadiennes et américaines, ce qui lui procure une main-d'œuvre hautement qualifiée;
- le Canada atlantique bénéficie d'un contexte commercial favorable ainsi que d'une expertise de pointe de niveau international dans des entreprises de produits et de composants électroniques et de TI pour l'aérospatiale qui se spécialisent en applications militaires et commerciales;
- les initiatives de recherche et de développement du Canada atlantique reçoivent un appui par l'entremise de programmes à financement gouvernemental, y compris des programmes d'encouragement régionaux et concurrentiels.

Voilà donc cinq raisons d'investir au Canada atlantique. C'est ce que nous appelons l'*Avantage atlantique* du Canada. Vous voulez en savoir plus?

EXPORTATIONS DU SECTEUR DE L'AÉROSPATIALE ET DE LA DÉFENSE DU CANADA ATLANTIQUE (moyenne de 5 ans)

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PRODUITS ET DES PIÈCES DE L'AÉROSPATIALE ET DE LA DÉFENSE

ÉTATS-UNIS	40,5 %	A
ROYAUME-UNI	19,2 %	B
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	11,4 %	C
ALLEMAGNE	7,2 %	D
FRANCE*	6,8 %	E
AUTRICHE	1,9 %	F
AUTRE	13,0 %	G



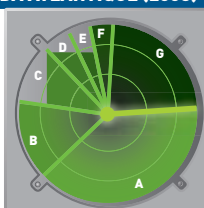
SOURCE : Statistique Canada (2008) : SCIAN code 3364 – Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces.
* comprend Monaco et les Antilles françaises

1 Statistique Canada

2 Associations d'industrie provinciales (2008)

EXPORTATIONS DU SECTEUR DE L'AÉROSPATIALE ET DE LA DÉFENSE DU CANADA ATLANTIQUE (2008)

ÉTATS-UNIS	39 %	A
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	14 %	B
FRANCE*	11 %	C
ROYAUME-UNI	5 %	D
AFRIQUE DU SUD	4 %	E
AUTRICHE	4 %	F
AUTRE	23 %	G



SOURCE : Statistique Canada (2008) : SCIAN code 3364 – Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces.

* comprend Monaco et les Antilles françaises

Emplacement stratégique

Le Canada atlantique est l'endroit par excellence pour les entreprises internationales intéressées à pénétrer dans le marché nord-américain ou à y étendre leurs exploitations

Le Canada atlantique jouit d'une position unique comme porte d'entrée entre l'Europe et l'Amérique du Nord. L'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) procure un avantage important aux investisseurs – l'accès sans entraves au plus grand marché économique du monde comptant un bassin de consommation de 425 millions de personnes.

Les ports du Canada atlantique sont à deux jours plus près de l'Europe que tout autre port du littoral Est, et sont à une journée de route de la moitié de la population nord-américaine. Face à la croissance du sous-continent indien et de la Péninsule arabique, le Canada atlantique devient rapidement la porte d'entrée entre le canal de Suez et le marché nord-américain.

Les entreprises du Canada atlantique exportent pour plus de 107 millions de dollars canadiens à 180 pays du monde entier, tous les jours. Trois des quatre provinces de l'Atlantique (Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador) ont l'honneur de se ranger parmi les dix meilleurs États américains et provinces canadiennes pour les exportations par habitant.

L'Avantage atlantique du Canada est en outre mis en évidence par notre infrastructure, laquelle met le monde à notre portée :

- télécommunications haute vitesse de niveau international;
- ports d'eau profonde à longueur d'année;
- aéroports internationaux;
- service ferroviaire;
- camionnage spécialisé.

Les quatre gouvernements provinciaux du Canada atlantique s'associent au gouvernement fédéral pour développer la Porte d'entrée de l'Atlantique, un projet qui injectera des centaines de millions de dollars dans l'infrastructure des transports de la région au cours des prochaines années.

Les choses ne vont qu'aller mieux.

Vous voulez savoir pourquoi des entreprises telles que Pratt & Whitney et Honeywell ont choisi le Canada atlantique pour leurs exploitations commerciales en aérospatiale et en défense? Alors continuez à lire.

APERÇU DE L'INDUSTRIE DE L'AÉROSPATIALE ET DE LA DÉFENSE DU CANADA ATLANTIQUE

Total des entreprises	Plus de 200
Emploi total	Plus de 10 000 personnes
Revenus de l'industrie	1 milliard de dollars canadiens
Croissance des exportations (2001 à 2008)	189 %
Bases militaires au Canada atlantique	Sept installations militaires, y compris trois superbases
Personnel civil et militaire des Forces armées canadiennes	24 000 personnes
Budget d'exploitation militaire annuel de la région de l'Atlantique	1,6 milliard de dollars canadiens





Avantages de coûts reconnus

Les avantages de coûts du Canada atlantique favoriseront la croissance de votre entreprise

Les faibles coûts d'exploitation au Canada atlantique avantagent l'industrie de l'aérospatiale et de la défense de la région. L'édition 2008 de *Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale* compare les coûts d'une exploitation de pièces d'aéronefs dans différents endroits du monde et constate que le Canada atlantique jouit de coûts d'entreprises parmi les plus bas des pays du G-7. Les plus grands avantages de coûts se trouvent dans les secteurs des terrains, de la construction, de la main-d'œuvre et de l'énergie.

Les villes du Canada atlantique se sont rangées parmi les meilleures dans tous les rapports précédents de KPMG. Dans l'étude de 2008 de 95 villes vedettes, trois villes du Canada atlantique se sont classées dans les dix meilleures villes des pays du G-7.

Avantages reconnus de coûts du Canada atlantique

- Région aux coûts d'exploitation parmi les plus bas dans le G-7
- Coûts d'électricité parmi les plus bas dans le G-7
- Frais de main-d'œuvre totaux 18 p. 100 plus bas qu'aux États-Unis
- Les coûts des terrains et de construction sont parmi les plus bas en Amérique du Nord
- Taux d'imposition réel 4,8 p. 100 plus bas qu'aux États-Unis
- Coûts des soins de santé directs plus bas

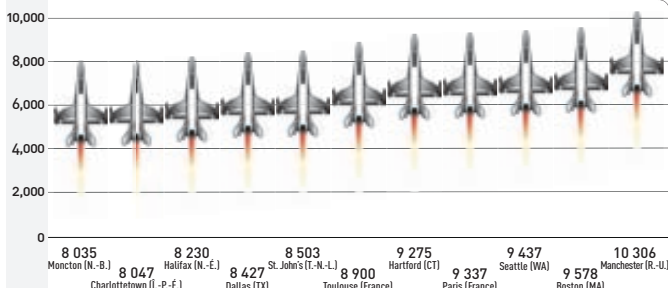
Le Canada atlantique se range parmi les régions des pays du G-7 où le coût de faire affaire est le plus faible.

SOURCE : *Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale.*

TOTAL DES COÛTS VARIANT SELON LES RÉGIONS (EN MILLIERS DE \$ US)*

FABRICATION DE PIÈCES D'AÉRONEFS

En fonction d'un modèle fonctionnel pour la fabrication de pièces d'aéronefs qui occupe des installations de 76 500 pi² et emploie 85 employés.



INDICE COMPARATIF DES FRAIS D'EXPLOITATION*

INDUSTRIE DE L'AÉROSPATIALE/FABRICATION DE PIÈCES D'AÉRONEFS

LONDRES (R.-U.)	126,9	ST. JOHN'S (T.-N.-L.)	97,6
FRANCFORT (ALLEMAGNE)	115,9	SYDNEY (N.-É.)	96,1
NEW YORK (NY)	108,6	HALIFAX (N.-É.)	95,5
SAN DIEGO (CA)	105,3	PICTOU (N.-É.)	94,1
SEATTLE (WA)	104,6	CHARLOTTETOWN (Î.-P.-É.)	94,1
PARIS (FRANCE)	103,8	MONCTON (N.-B.)	94,0
**NORD DE LA VIRGINIE (VA)	100,7	TRURO (N.-É.)	92,5
TOULOUSE (FRANCE)	100,6		

SOURCE : *Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale, édition 2008.*

* Les coûts d'exploitation sont exprimés sous forme d'indice et la moyenne des États-Unis reçoit un indice de base de 100. Un indice de coût inférieur à 100 indique des coûts inférieurs à ceux des États-Unis.

** Région métropolitaine du district fédéral de Columbia

SOURCE : *Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale, édition 2008.*
* Les coûts peuvent varier en fonction de la ville où se trouve l'entreprise.

Une excellente main-d'œuvre

Vous trouverez au Canada atlantique le type d'employés que vous cherchez – instruits, travailleurs et fiables

Région de gens très instruits comptant plus de diplômés de niveau postsecondaire par habitant que les moyennes canadiennes et américaines, le Canada atlantique possède la matière grise pour assurer la croissance future de son industrie de l'aérospatiale et de la défense.

Main-d'œuvre du Canada atlantique : un aperçu

- Population de 2,3 millions d'habitants (2008)
- Population active de 1,2 million de personnes (2008)
- Dix-sept universités et plus de 17 000 diplômés par année
- Soixante-dix-sept mille étudiants postsecondaires à temps plein et 14 500 à temps partiel
- Établissements d'enseignement très respectés en génie et en informatique
- Plus de diplômés de niveau postsecondaire par habitant que les moyennes canadiennes et américaines
- Un des plus faible taux de roulement et d'absentéisme en Amérique du Nord et, par conséquent, des coûts beaucoup plus faibles de recrutement et de maintien en poste
- Le Canada atlantique dépense environ 38 p. 100 de plus pour la formation professionnelle que le reste du Canada
- Les coûts de main-d'œuvre du Canada atlantique sont 18 p. 100 plus faibles que la moyenne américaine

Établissements d'enseignement et de formation de qualité

Les universités du Canada atlantique offrent des établissements d'enseignement et de formation de qualité qui produisent chaque année des centaines d'ingénieurs, d'informaticiens et autres spécialistes hautement qualifiés. Les universités de la région sont complétées par un réseau de collèges communautaires qui offrent des programmes menant à un diplôme lié à l'industrie de l'aérospatiale et de la défense, où les cours varient de l'avionique à la réparation de moteurs et à la maintenance des aéronefs.

Le Canada atlantique compte plus de diplômés d'études postsecondaires par habitant que les moyennes canadiennes et américaines.

SOURCE : *Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale.*





Le nombre d'ingénieurs aérospatiaux ainsi que de techniciens, de mécaniciens et d'inspecteurs d'aéronefs augmente plus rapidement ici qu'ailleurs au Canada, et le Canada atlantique continue de produire des professionnels très qualifiés grâce à ses nombreux établissements de formation et d'enseignement postsecondaire.

PROGRAMMES DE FORMATION LIÉS À L'AÉROSPATIALE ET À LA DÉFENSE AU CANADA ATLANTIQUE

Collège de l'Atlantique Nord (T.-N.-L.)

Techniques du génie en maintenance des aéronefs
Réparation des structures d'aéronefs
Techniques du génie en électronique

Collège Holland (Î.-P.-É.)

Réparation et révision des moteurs d'aéronefs à turbines à gaz
Technicien en électromécanique
Usinage de précision

Université Memorial de Terre-Neuve (T.-N.-L.)

Baccalauréat d'études navales
Mécanique navale
Architecture navale

Université Mount Allison/Moncton Flight College (N.-B.)

Baccalauréat conjoint ès sciences (B. Sc.) en aviation

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (N.-B.)

Maintenance des aéronefs

Collège communautaire de la Nouvelle-Écosse, Aviation Institute (N.-É.)

Pilote commercial et technicien d'aéronefs
Régulateur de transport aérien
Technicien des composites

Université du Nouveau-Brunswick (N.-B.)

Baccalauréat en administration des affaires spécialisé en aviation et gestion des opérations

Moncton Flight College (N.-B.)

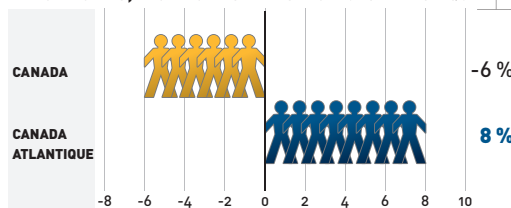
Technologie de l'aviation
Formation au pilotage

Collège GFT Aerospace (T.-N.-L.)

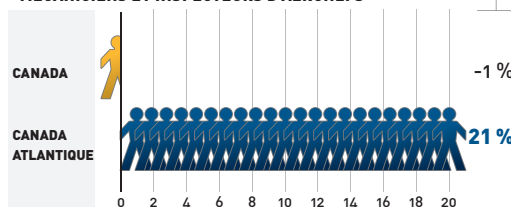
Formation au pilotage (voilure fixe et hélicoptère)
Réparation de composites
Soudage d'aéronefs

CROISSANCE DE L'EMPLOI : OCCUPATIONS LIÉES À L'AÉROSPATIALE (2001 À 2006)

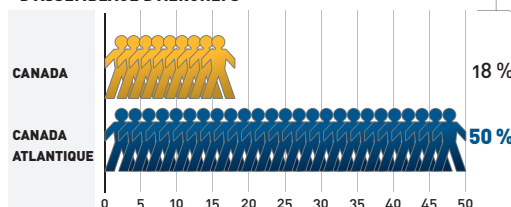
INSTRUMENTS DE BORD, ÉLECTROMÉCANICIENS ET MÉCANICIENS, TECHNICIENS ET INSPECTEURS D'AVIONIQUE



MÉCANICIENS ET INSPECTEURS D'AÉRONEFS



MONTEURS D'AÉRONEFS ET INSPECTEURS D'ASSEMBLAGE D'AÉRONEFS



SOURCE : Statistique Canada.

Entreprises compétitives à l'échelle mondiale

Les entreprises du Canada atlantique jouent sur l'échiquier mondial et offrent des solutions compétitives et innovatrices

Le Canada atlantique compte plus de 200 entreprises florissantes de l'aérospatiale et de la défense et plus de 10 000 employés dévoués qui fournissent des produits et des services de pointe de haute qualité. Un grand nombre de ces entreprises ont fait leurs preuves à titre de principaux fournisseurs des Forces armées du Canada et elles sont maintenant des chefs de file dans leurs domaines. Elles font concurrence à l'échelle mondiale en fournissant des pièces essentielles à des clients comme Airbus, Boeing ainsi qu'aux militaires canadiens et étrangers.

L'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique offre une gamme de capacités, y compris :

- capacités mondialement reconnues de maintenance, de réparation et de remise en état d'aéronefs à voilure fixe et tournante;
- fabrication d'éléments de structure en métal et en composites;
- conception et fabrication de faisceaux de câbles complets et de systèmes électroniques;
- fabrication et réparation de moteurs d'aéronefs;
- programmes de formation avancée en systèmes aérospatiaux et de défense;
- élaboration et intégration hautement certifiées de systèmes de TI en matière d'aviation, d'exploitation, de contrôle et de simulation;
- expertise en cartographie océanique et marine, en ingénierie en eau froide et en télédétection;
- construction navale, réparation et ingénierie.

Voici quelques exemples d'entreprises progressives et innovatrices de l'aérospatiale et de la défense au Canada atlantique.

Vector Aerospace est un fournisseur de services d'entretien, de réparation et de révision à l'intention des exploitants d'aéronefs à voilure fixe et à voilure tournante.

Marine Exhaust Solutions se spécialise dans la recherche, l'élaboration et la commercialisation liées à une technologie de lavage de gaz d'échappement pour les moteurs diesels marins, nommée MES EcoSilencer^{MD}.

Apex Industries Inc. produit des pièces de précision pour d'importants clients dans l'industrie de l'aérospatiale et de la défense. Apex élabore des techniques de production pour l'usinage à haute vitesse de structures monolithiques utilisées pour les aéronefs et la défense.

Pulse Learning fournit aux clients du Programme Global 2000 des solutions d'apprentissage entièrement intégrées qui augmentent leurs revenus, baissent leurs coûts et améliorent leur mesure de la qualité de façon considérable. Pulse Learning conçoit, élabore et met en œuvre des solutions d'apprentissage comme la création et la conversion du contenu, les technologies d'apprentissage et les services professionnels.

Ultra Electronics Maritime Systems se spécialise dans la conception, la fabrication et le soutien de systèmes, de sous-systèmes et de produits électroniques et électromécaniques sur les plans de la défense, de la sécurité et de l'aérospatiale à l'échelle mondiale.





VMT (Virtual Marine Technology) se spécialise dans l'assurance du rendement axée sur la simulation pour les exploitants de petites embarcations. VMT aide à réduire les risques propres aux marins à l'aide de simulations et de formation automatisée, de formation spécialisée en mer et de gestion de rendement d'équipe.

Marport est chargée de concevoir et d'élaborer le Software Defined Sonar – une plateforme technologique de sonar intermodal à large bande qui se sert de processeurs de signaux numériques reprogrammables pour fournir les caractéristiques nécessaires à la détection sous marine, à la surveillance et à la communication de prochaine génération. Le portefeuille de Marport comprend également des capteurs sans fil, des sondeurs, des sonars, des sondeurs de profils de courants et de sédiment Doppler, des instruments de surveillance acoustique, des modems sous marins, des systèmes de positionnement sous marin, des véhicules sous marins autonomes, des charges utiles et des logiciels de visualisation.

Rutter Inc. est une entreprise d'envergure mondiale qui offre des solutions technologiques et d'ingénierie pour le XXI^e siècle visant l'amélioration de la sécurité, de la sûreté et de l'efficacité des exploitations à l'échelle mondiale.

CarteNav Solutions Inc. est un chef de file international sur le plan des solutions de connaissance de la situation comme la surveillance, la télématique, les cartes mobiles et l'intégration des systèmes.

Martec est une entreprise d'ingénierie canadienne de premier rang qui se spécialise dans la technologie avancée de simulation technique pour la conception et l'analyse de structures et de systèmes complexes comme les avions, les bâtiments, les véhicules blindés, les ports et les installations en mer.

AVANTAGE DE COÛT DU CANADA ATLANTIQUE

Pourcentage de l'avantage de coût par rapport aux États-Unis (inclut 95 villes vedettes et 33 villes supplémentaires parrainées).

CHARLOTTETOWN (Î.-P.-É.)	8,3%
HALIFAX (N.-É.)	7,8%
MONCTON (N.-B.)	8,9%
PICTOU (N.-É.)	10,1%
ST. JOHN'S (T.-N.-L.)	5,7%
SYDNEY (N.-É.)	7,8%
TRURO (N.-É.)	10,6%

SOURCE : Choix concurrentiels : Le guide de KPMG sur la localisation des entreprises à l'échelle internationale, édition 2008.

Les entreprises du Canada atlantique s'efforcent continuellement d'améliorer la qualité et la plupart des entreprises détiennent la certification ISO ou AS; bon nombre sont certifiées par Transports Canada, la FAA et la JAA.

PARCS COMMERCIAUX DE L'AÉROSPATIALE AU CANADA ATLANTIQUE

- Slemon Park Corporation
Installations d'aviation, d'aérospatiale et de formation Summerside (Î.-P.-É.)
- Aerotech Business Park
Halifax (N.-É.)
- Fredericton Aerospace
Defence and Business Park
Fredericton (N.-B.)
- Parc aérospatial et technologique de l'Est du Canada
Dieppe (N.-B.)

Partenariats à l'œuvre

Un milieu propice aux affaires, associé à une infrastructure de recherche d'envergure internationale, alimente la croissance continue de l'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique

Soutenues par des associations d'industrie progressives et par les trois ordres de gouvernement, l'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique accueille avec enthousiasme de nouvelles entreprises et des partenaires internationaux du monde entier.

Le gouvernement du Canada soutient l'industrie de l'aérospatiale et de la défense et, à cette fin, il facilite le développement du commerce international, promeut l'industrie en vue d'investissements étrangers et coordonne les programmes de recherche et de développement en plus de leurs incitations financières.

L'Alliance des associations de l'aérospatiale et de la défense de l'Atlantique (AAADA) est un organisme régional qui représente les intérêts des entreprises de l'aérospatiale et de la défense ainsi que des entreprises maritimes et de sécurité au Canada atlantique. L'AAADA se concentre sur la croissance du secteur de l'aérospatiale et de la défense; elle établit à cette fin des partenariats nationaux et internationaux innovateurs et elle aide ses entreprises à devenir des chefs de file dans le marché mondial.

RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT

L'industrie de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique consacre également des ressources considérables à la recherche-développement, une activité qui reçoit le soutien de tous les ordres de gouvernement, du milieu universitaire et du secteur privé, grâce à une vaste infrastructure d'installations de recherche. Cette infrastructure complexe de recherche-développement (R-D), combinée à certains des coûts de R-D après impôt parmi les plus bas au monde, crée un milieu idéal à la promotion de technologies innovatrices.

Le **Conseil national de recherches du Canada (CNRC)** est le principal organisme du gouvernement du Canada pour la recherche-développement. Outre ses installations de R-D et ses partenariats avec l'industrie, il a des bureaux d'innovation et de commercialisation dans tout le Canada atlantique. Le CNRC fournit un soutien financier et de gestion aux entreprises innovatrices par l'entremise de son Programme d'aide à la recherche industrielle.

Recherche et développement pour la défense Canada - Atlantique (RDDC) est une direction du ministère de la Défense nationale et le centre canadien chef de file dans la technologie du sonar et de la défense par torpilles. Ce centre effectue de la recherche-développement de plate-formes navales pour la détection des torpilles et les contre-mesures. RDDC soutient également la conception, l'utilisation et la maintenance des navires et des sous-marins de la Marine canadienne.

Les efforts de recherche et de développement au Canada atlantique bénéficient en outre de l'appui précieux du Fonds d'innovation de l'Atlantique et du Programme de

développement des entreprises (PDE), dont la prestation relève de l'**Agence de promotion économique du Canada atlantique**. Ces programmes soutiennent les projets et les activités de R-D en collaboration avec le secteur privé et les institutions de recherche de la région et donnent lieu au développement et à la commercialisation de nouveaux produits, processus ou services.

Le PDE est conçu pour aider à établir, à agrandir et à moderniser les entreprises au Canada atlantique. Les entreprises peuvent être admissibles à des prêts non garantis et sans intérêts à concurrence de 75 p. 100 des coûts liés à la recherche et au développement de produits, de services et de processus nouveaux ou améliorés.

L'**Agence du revenu du Canada** administre le Programme de la recherche scientifique et du développement expérimental, qui fournit des crédits d'impôt à l'investissement de 20 à 35 p. 100. Ce programme est conçu pour encourager les entreprises canadiennes à effectuer, au Canada, de la R-D qui conduira à des produits ou à des processus nouveaux, améliorés ou techniquement avancés.



Un ciel bleu à l'horizon

Faites partie de l'industrie croissante et dynamique de l'aérospatiale et de la défense du Canada atlantique

Voilà les avantages. L'emplacement stratégique du Canada atlantique, le coût d'exploitation modéré, les employés qualifiés et dévoués, l'infrastructure solide et les partenaires solidaires se combinent pour assurer la croissance continue et l'innovation dans l'industrie de l'aérospatiale et de la défense de la région. Les entreprises internationales désireuses de pénétrer dans le marché nord-américain ou d'y étendre leurs exploitations n'ont pas à chercher ailleurs qu'au Canada atlantique.

Les possibilités sont nombreuses. Le potentiel est énorme. Découvrez comment vous pourriez bénéficier de l'*Avantage atlantique* du Canada.

Comment nous pouvons aider votre entreprise à réussir au Canada atlantique

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) est l'agence du gouvernement fédéral responsable de favoriser le développement économique dans les provinces de l'Atlantique. Puisant dans divers programmes et services, l'APECA veille à ce que les entreprises qui cherchent à s'établir au Canada atlantique aient accès à une gamme de mesures de soutien pratiques qui les aideront à développer leur commerce avec succès.

www.acoa-apeca.gc.ca/investir

À l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), nous croyons qu'un environnement sain est indispensable au développement d'une économie forte, dynamique et durable. Déterminés à progérer l'environnement de la région, nous soutenons des entreprises et des collectivités viables au Canada atlantique et nous voulons, dans nos propres activités à l'APECA, montrer l'exemple en matière de gestion environnementale.

Agence de promotion économique du Canada atlantique

C.P. 6051
644, rue Main
Moncton, (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8
CANADA

Téléphone : 506-851-2271
Sans frais (au
Canada et aux É.-U.)
1-800-561-7862

Télécopieur : 506-851-7403

Internet : www.acoa-apeca.gc.ca/investir
Courriel : invest@acoa-apeca.gc.ca



Contient 25 % de déchets de consommation



Imprimé à l'encre végétale

Pour passer une commande, veuillez indiquer :
Numéro de catalogue : lu89-4/3-3-2009F-PDF
ISBN: 978-1-100-92961-3
ACOA: 2009-11



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency



**Agence de promotion économique
du Canada atlantique**

C.P. 6051

644, rue Main

Moncton, (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8

CANADA

Téléphone : 506-851-2271
Sans frais (au
Canada et aux É.-U.)
1-800-561-7862

Télexcopieur : 506-851-7403

Internet : www.acoa-apeca.gc.ca/investir
Courriel : invest@acoa-apeca.gc.ca